

# Народная Воля

НАДВОР'Е

Сёння ўдзень, па краіне захавацца вобласнае з правамі на надвор'е, часам ападкаў, на усходзе галада, на дарогах галада. Вечер паўднёва-заходні, 6-11 м/с. Тэмпература паветра ў Мінску, Гомелі — +1...+3, Магілёве — 0...+2, Віцебску — каля 0, Гродне, Брэсце — +2...+4.  
У наступныя дзве суткі: часам снег; 25-га ўдзень па паўднёвым усходзе мялілі, на дарогах галада. Вечер заходні з пераходам на паўночна-заходні, 5-10 м/с. 25-га ўдзень — месцамі парывы да 15-18 м/с. Тэмпература паветра ўначы — -1...-6; 25-га ўначы на поўначы да -11, ўдзень — 0...-5.

Пейджинговую связь  
редакції обеспечивает  
**МОБИЛКОМ**  
пейджинг-система  
(017) 222-46-51  
(017) 222-46-52

На прастор, на шырокі разлог  
Выхадзі, мой народ, грамадою...

Якуб Колас

## ПУЛЬС

### Літоўскія журналісты — за "Пагоню"

Абодна прафесійных саюзаў літоўскіх журналістаў — Саюз літоўскіх журналістаў і Таварыства літоўскіх журналістаў — звярнуліся з адкрытым лістом да прэзідэнта Беларусі Аляксандра Лукашэнкі, у якім выказваюць свой пратэст супраць закрыцця незалежнай гродзенскай газеты "Пагоня".

У заяве Саюза літоўскіх журналістаў гаворыцца: "Свабодны друк з'яўляецца адным з гарантэў дэмакратыі. Таму закрыццё папулярнай беларускай газеты дазваляе рабіць выснову,

што пэўная структура беларускай улады груба парушаюць прынцыпы дэмакратыі".

"Выступаючы супраць закрыцця па палітычных матывах незалежнай беларускай газеты "Пагоня", якое парушае заахаванне ў міжнародных правах актэў свабоды слова, патрабуем спыніць незаконнае ўшчамленне свабоды слова", — напісана ў заяве Таварыства літоўскіх журналістаў.

Сяргей ШУПА.

### У Гомелі жылі чаканоў 20 гадоў

"Валоніарыска-несталінаўскія формы" дэлі прызначэння заахаванне на будучыню жылі заахаванне выкарыстоўваць сваіх падначаленых старшыня Гомельскага гарвыканкама Леанід Барабану.

Барабану падкрэсліў, што намешчалася тэндэнцыя да зніжэння колькасці людзей, якія хацелі б на довадзны ўдзельнічаць у будучыню жылі.

У адным з найбуйнейшых раёнаў горада — Чыгуначным — у чарзе на атрыманне кватэры стаяў звыш 6 тысяч чалавек. Некаторыя з іх сталі на чаргу яшчэ ў канцы 1970-х гадоў. Паводле слоў супрацоўнікаў выканкама, менавіта тыя, хто даўно стаіць на чарзе, якраз і не маюць сродкаў, каб пачаць будучыню ўласнага жылі.

Ірына ШАНЦАВА.

### 93-гадовы дзед згарэў ва ўласным доме

Палач узнісшага ў драўляным жылым доме пакару 93-гадовы жыхар вёскі Шалухі Маладзечанскага раёна Мінскай вобласці.

Найбольш рызкая версію перадае пакару даччына верагоднасць сушы. У першую чаргу, падставі для гэтага паслужылі паказанні суседзяў загінутага, які сцвярджаў, што мужчына неаднаразова паражыў скон-

чыць жыццё самагубствам.

Выратаваць гаспадара дома пакарым-ратавальнікам не ўдалося: да іх прыбыцця драўляная пабудова была практычна поўнацэнна знішчана агнём. Устанавіць, што прычына пажару паліцыя пакуль не знала, такія меры, хутчэй за ўсё, не ўдасца.

Дзмітрый БЕЛЬСКІ.

## СКАНДАЛЫ

### Гончарик больш не лидер?!



время, как говорят его немолодые коллеги, занимался не столько профсоюзными, сколько политическими делами.

Вот и в настоящее время он и руководитель информационно-аналитического центра Федерации Валентина Полевикова совершают турне по западным странам, где встречаются с политическими и государственными деятелями.

То ли в шутку, то ли всерьез сейчас говорят о том, что если профсоюзники сами не разберутся со своим вождём, с ним разберется Лукашенко. Уже было бы подготовлен проект указа, согласно которому Валентин Гончарик, если его не освободят от занимаемой должности, будет смещен по воле "Красного дома". На его место будет назначен фаворит этого дома.

Витко, который является первым заместителем председателя Федерации.

Марфа СТРИГУН.

### Атака на профсоюзы

Утром в понедельник председатель ячейки Свободного профсоюза Минского тракторного завода Вячеслав Козел увидел на дверях профкома амбарный замок. Оперативное "расследование" показало, что сию "столарную работу" осуществил Виктор Лобыйш — зам. директора по хозяйственной части. Штатный плотник участвовать в противоправной оккупации профсоюзной территории отказался.

Директорскому замку рабочие скрутили голову и заняли круговую оборону. Отражено уже несколько попыток насильственного выселения со стороны директоров "Гвардии" (работников заводской охраны).

Председатель профкома обратился за помощью в прокуратуру. Однако назорный орган за соблюдением в государстве законности пока молчит.

Валерий АЛЕКСЕЕВ.

## Багаценькія Бураціны

У швейцарскія банкі з Беларусі ідзе паток вялікіх грошай

### Залаты ключык

ад швейцарскага банка...



Селедко

мых беларускіх "багаценькіх Бурацінаў" у Швейцарыі звязана з нябачнай антыкарупцыйнай кампаніяй, якая нібы цягнецца ў Беларусі з 1994 года...

Мікола БУСЕЛ.

## ГРОМКООЕ ДЕЛО

### Новый свидетель

В редакцию "Народной воли" поступило письмо из белорусской колонии от осужденного к лишению свободы. Адресат, по его словам, тотот представить суду документальные доказательства об обстоятельствах, причинах, основаниях похищения Д. Завальского и сообщить о месте его нахождения.

Геннадий Владимирович (так зовут этого зека. — В.Ш.) утверждает, что передал Дмитрию Завальскому документы о коррупции и взяточничестве в прокуратуре и судах (называясь конкретные области и район. — В.Ш.), а также об их покровительстве в столице. Подчеркнуто, что Дмитрий Завальский согласился передать данные сведения гласности.

Более того, адресат сообщает, что трижды, в течение 2000—2001 годов, его заточивали в качестве свидетеля по делу Завальского.

Геннадий Владимирович просит передать его письмо жене и адвокату похищенного телеоператора ОРТ. Редакция данное поручение адресата исполнила.

Но вот допросит ли его в качестве свидетеля? Честно говоря, редакция сомневается, хотя, как известно, со свидетелями на данном процессе, мягко говоря, неуживаются. Судебное разбирательство длится уже месяц, проведено 15 заседаний суда, и, по мнению журналистов, свидетельских показаний, уличающих группу Игнатовича в совершении преступлений, пока не прозвучало.

Валерий ЦУКИН.

## Заметает зима, заметает...

Вчера в Беларуси выпало много снега. Мело всю ночь и утро. Среднесуточная норма осадков превысила возможные показатели. К полудню снег утихнул, но синоптики предупреждали, что к вечеру может пойти дождь.

"Мы всегда готовы к любым погодным катаклизмам, — говорят в столичном управлении "Ремавтодор", — работники управления дежурят круглосуточно. И несмотря на то, что синоптики не предсказывали этой ночью осадков, мы сумели вовремя вывести в город необходимое количество техники. Первые уборочные машины работали уже в три часа ночи. Следующая партия техники выехала в половине шестого утра, затем — в 8.00".

Городские службы со снежными заносами справлялись сами. К помощи сотрудников МЧС и внутренних войск, как это часто бывает, не прибегали. Днем колонны уборочной техники сопровождали машины ГАИ.

Несмотря на все старания дорожных служб, пробок в городе было немало. Не только ранним утром, когда столичные жители торопились на работу, но и ближе к полудню движение машин было затруднено в районе улиц Московской, на некоторых участках Партизанского проспекта и проспекта Скоринки. Пожалуй, только на проспекте Машерова транспорт не буксовал ни днем, ни утром. Как говорят в "Ремавтодоре", президентскую дорогу — участок от резиденции президента в Дроздах и до Администрации — всегда чистят особенно тщательно. Независимо от того, какая на улице погода.

На этом участке "особой важности" в любую пору года работает большое количество дорожной техники.

За прошедшую ночь в Минске было зафиксировано 4 дорожно-транспортных происшествия. Снег здесь не при чем, виной всему — пьяные водители. Утром количество аварий увели-

чилось из-за скользкой дороги. Но серьезных ДТП, к счастью, не произошло.

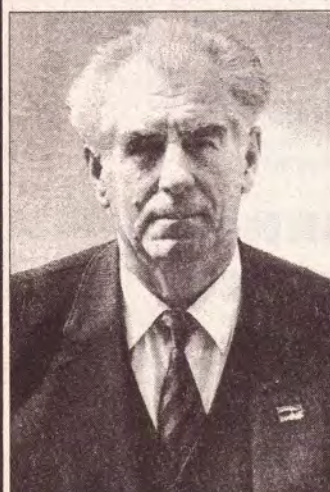
Синоптики говорят, что в ближайшие дни погода вряд ли изменится. В прогнозах Белгидромета на ближайшие сутки — снег, метель и гололед.

Мария ЭЙСМОНТ.  
Фото IREX/ProMedia.



## Нікіцій! Мож, Вы паможаце?

Адкрыты ліст Нікіцію Тутэйшаму, рабочаму сцэны Нацыянальнага акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы



боку няма, клопат мой — вельмі-вельмі сур'ёзны. Шчыра кажучы, мне зусім не да смеху: здарылася такое, што ўсякі жарты-смешкі набой! Выходзіце ж мяне, калі ласка, і дапамажыце, усе надзеі засталіся на Вас, ніхто іншы, як баць, дапамагчы не можа ці не хоча.

Сутнасць справы, спадар Нікіцій, воль, у чым. Тыдні тры таму я купіў білет у тэатр, дзе Вы прадуцце, на спектакль па п'есе Янкі Купалы "Тутэйшыя". Колькі дзён жыў у прадчуванні радаснай сустрэчы з вялікім пазам і драматургам, з яго геніяльнай, неспарнальнай трагікамедыяй. І вось прыйшоў у тэатр. А мнэ і кажуць: "Тутэйшыя" не будзе, знялі з рэпертуару". "Чаму?" — пытаю. — "Не ведаем. Пытайце ў дырэктара ці ў галоўнага рэжысёра, яны ведаюць, бо без іх ніхто зробіць у рэпертуары замену не можа". Ні дырэктара, ні галоўнага я не знайшоў, каб высветліць, што ж здарылася, чаму раптам зняты "Тутэйшыя", і з трыўожнай заклапочанасцю звярнуўся да дамоў. Рапшу пачаў кажаць трохі: здарэнне такое незвычайнае, што, напэўна, заўтра ж

пачынае выясняцца. Бо гэта ж КУПАЛА! Тыя ж калі быў і ёсць духоўным правальным нацыя. Тут ужо сапраўды ніякіх жарту і ніякіх таямніц быць не можа. З імем Купалы абыходзіцца непаважліва ніхто не асміліцца. Гэта некалі — у 1926-м, у 1930-м... А сёння... Ну не! Там больш напярэдадні юбілейна пазта. Ужо вунь здаўнажучую юбілейную камісію стварылі. Дарэчы, у той жа самы дзень, як з рэпертуару выкінулі "Тутэйшыя".

Так у чаканні адказу на ўнікальнае пытанне думаў я дзень, другі, трэці... Чакаю, думаю, — а адказу ніхто не дае. Пайшлі чуткі, што прыйшлі ў нягоднасць дэкарацыі да спектакля, патрабуюць абнаўлення ці рамонту, і таму... Ну, што ж, можа і праўда. Але ў такім разе ўсё адно застаюцца пытанні. Па-першае, а хіба за месяц раней не вдаліся па неабходнасці абнавіць дэкарацыі? Па-другое, хай кіраўнікі тэатра дня ў міністра культуры не знайшліся нават трох хвілін на размову з журналістамі "Народнай волі". А дырэктар тэатра Г.Б.Давыдзкія "ад любых каментарыяў для "Народнай волі" адмаўляецца". Вось так, значыць. Самыя дасведчаныя — ні гу-ту! Ну, а што кажуць мае сябры-пісьменнікі — кіраўнікі творчых саюзаў? В.М.Патава, старшыня Саюза пісьменнікаў: "Маё стаўленне да забароны "Тутэйшых", канешне, рэзка адмоўнае". Але... "Я хачу вам нагадаць, што Саюз пісьменнікаў — грамадская арганізацыя. Палі-

тычных зянь, маю ніякіх рабін не будзем". Ясна. Хоць і не зусім. А калі акажацца, што п'есу забаранілі па тых жа прычынах, што і ў 1926 годзе? Значыць, змагаша за Купалу не будзем? Нават за Купалу? Агульнага сходу пісьменнікаў, каб выказаць пратэст супраць цемрашальства і дэкарацыі, — не збярэм? А.А.Дудару, старшыню Саюза тэатральных дзеячаў: "Не ведаю дакладна прычын, таго, чаму "Тутэйшых" забаранілі паказваць. Я не бачу тут ніякіх палітычных прычын. Не тыя зараз часы". Ну ясна. Хоць таксама не зусім. Не разумеець: дык забаранілі ці знялі па тэхнічных прычынах? І нібы згодны, што забаранілі, і нібы не верыць у гэта, бо няма палстай для забароны. Ды і часы не тыя. Ну, а калі ўсё-такі забаранілі? Дык, па-першае, хто? Па-другое, чаму? Па-трэ-

ціе, і што ж будзе? Купалалёўскі тэатр будзе без самай геніяльнай п'есы Купалы?..

І што ж гэта, як той казав, выходзіць? Ніхто з тых, хто ведае дакладна, нічога не кажа; ніхто з тых, хто павінен ведаць дакладна, — не ведае. Восі і прашу Вас, спадар Нікіцій, дапамажыце! Як рабочыя сцэны, мы канешне ж, ведаем, у якім стане дэкарацыі да "Тутэйшых" і ці патрабуюць яны неадкладнага абнаўлення. Калі сапраўды патрабуюць, значыць гэта і ёсць прычына. Калі ж з дэкарацыямі ўсё ў парадку, чуткі аб іх няспраўнасці — хлусня, значыць знялі спектакль па іншых прычынах. А па якіх? Што пра гэта думаеце Вы сабе-ста? Ці ў Вас сваёй думкі няма?

Чакаю Вашата слова.

Загада ўдзячыны Вам

НІ ГІЛЕВІЧ.

P.S. Дарэчы, чаму Вы перайначылі сваё імя Мікіта на Нікіцій? А прызвіча дык і зусім памяналі. Навошта? Чым жа было тэпска Мікіта Зноскі? Гучыць! Асабліва прызвіча: Зноскі! Зно-скі! Емка прадметна, выразна, з інымі не блытаецца. Ты больш што Зноскі — адно з самых тыповых і самых распаўсюджаных у Беларусі прызвічаў! І так многа, што іныя раз ажно міжвалі ўсклікнуць: а божа! Адны Зноскі кругом! Куды ні глянь — Зноскі!..

## Будзем разам!

Ідзе падпіска на "Народную волю" на першую палавіну 2002 года. Ведаем: жыць цяжка, але без воліага, прайдзлага слова — яшчэ цяжэй. Давайце будзем разам змагацца за праўду і лепшае жыццё! Вас чакаюць на пошце і на пунктах падпіскі "Белсаюздруку".



ПУЛЬС

Дзве Олі Пянько



У іх бацькоў, якія даўно сябруюць, аднолькавыя прозвішчы — Пянько. Калі ў сям'ях нарадзіліся дзячынкі, бацькі вырашылі адной і другой даць імя Оля. Дзве сяброўкі-аднакласніцы вучацца ў Ружанскай школе, сядзяць за адной партыяй.

На здымку: *Вольга Аляксандраўна (злева) і Вольга Уладзіміраўна.*

Фота Рамапа КАБЯКА, БелТА.

## У краіне 100.000 мабільнікаў

На прэс-канферэнцыі ў Мінску першы аператар мабільнай сувязі стандарту GSM кампанія СП ТАА "Мабільная лічбавая сувязь" (гайдзеная марка VELCOM) афіцыйна аб'явіла аб тым, што колькасць абанентаў яе сеткі перавысіла 100 тысяч.

Як заявіў генеральны дырэктар СП ТАА "МІС" Мікалай Юшкевіч, "гэтая лічба ў першую чаргу сведчыць аб тым, што мабільны тэлефон ужо не прадмет раскошы, а практычны і зручны сродак зносінаў больш чым і праінтэлі на-нашай краіны. Значыцца, стартуе аб'ява мабільнай сувязі як паслужы, прызначанай выключна для бізнесменаў і багатых людзей. Мабільная сувязь

Аляксей АРЭШКА.

## Беларускі тэатр з юбілеем першым павіншаваў... Уладзімір Пуцін

75 год таму ў Віцебск адправіў Другі беларускі драматычны тэатр, ші БДТ-2. 21 лістапада 1926 года ён упершыню ўзяў заласю, і на сцэне з'явіліся выпускнікі Беларускай драматычнай студыі, якія атрымалі тэатральную адукацыю ў Маскве і публічным складзе прыехалі працаваць у Віцебск.

Зрэшты, гісторыя гэтай тэатра, якому ў 44-м годзе было прысвоена імя Якуба Коласа, а ў 77-м — званне "Акадэмічны", ужо добра вядучае беларускім тэатразнаўцам. А што да звычайных глядачоў, то ў Віцебск

Браніслава СТАНКЕВІЧ.

## Нашы прыцэлы на Балканах

Шведскія "блакітныя каскі" са складу міжнароднага міратворчага кантынгенту ў Боснію Югаславія атрымалі на ўзбраенне атчэйныя прыклады беларускай вытворчасці.

Пра гэта ў інтэрв'ю Беларуска-амерыканскага навукова-вытворчага рэспубліканскага ўніверсітэта прадпрыемства "ЛЭМТ", доктар фізіка-матэматычных навук, прафесар, лаўрэат дзяржаўнай прэміі Аляксей Шкадаравіч.

Навукова-вытворчае рэспубліканскае ўніверсітэта прадпрыемства "Лазеры ў экалогіі, медыцыне, тэхналогіі" ("ЛЭМТ") ўтворана ў рамках Беларускага аптова-механічнага аб'яднання ("БелОМА") 9 гадоў таму. Ідэя стварэння новага прадпрыемства, як сказаў прафесар Шкадаравіч,

Юрый КАСЬЯНАЎ.

каласаўскі тэатр ёсць і заўсёды быў найбуйнейшым асяродкам беларускай мовы і культуры. Бо беларуская мова гучыць тут не толькі на сцэне, але і з'яўляецца такім мовай паўсядзённага жыцця і зносінаў у асяродку кола-саўцаў.

Коласаўца атрымліваюць вышэйшую адукацыю ў краінах Заходняй Еўропы і ў краінах, якіх у 44-м годзе было прысвоена імя Якуба Коласа, а ў 77-м — званне "Акадэмічны", ужо добра вядучае беларускім тэатразнаўцам. А што да звычайных глядачоў, то ў Віцебск

Браніслава СТАНКЕВІЧ.

каласаўскі тэатр ёсць і заўсёды быў найбуйнейшым асяродкам беларускай мовы і культуры. Бо беларуская мова гучыць тут не толькі на сцэне, але і з'яўляецца такім мовай паўсядзённага жыцця і зносінаў у асяродку кола-саўцаў.

Коласаўца атрымліваюць вышэйшую адукацыю ў краінах Заходняй Еўропы і ў краінах, якіх у 44-м годзе было прысвоена імя Якуба Коласа, а ў 77-м — званне "Акадэмічны", ужо добра вядучае беларускім тэатразнаўцам. А што да звычайных глядачоў, то ў Віцебск

Браніслава СТАНКЕВІЧ.

каласаўскі тэатр ёсць і заўсёды быў найбуйнейшым асяродкам беларускай мовы і культуры. Бо беларуская мова гучыць тут не толькі на сцэне, але і з'яўляецца такім мовай паўсядзённага жыцця і зносінаў у асяродку кола-саўцаў.

Коласаўца атрымліваюць вышэйшую адукацыю ў краінах Заходняй Еўропы і ў краінах, якіх у 44-м годзе было прысвоена імя Якуба Коласа, а ў 77-м — званне "Акадэмічны", ужо добра вядучае беларускім тэатразнаўцам. А што да звычайных глядачоў, то ў Віцебск

Браніслава СТАНКЕВІЧ.

каласаўскі тэатр ёсць і заўсёды быў найбуйнейшым асяродкам беларускай мовы і культуры. Бо беларуская мова гучыць тут не толькі на сцэне, але і з'яўляецца такім мовай паўсядзённага жыцця і зносінаў у асяродку кола-саўцаў.

Коласаўца атрымліваюць вышэйшую адукацыю ў краінах Заходняй Еўропы і ў краінах, якіх у 44-м годзе было прысвоена імя Якуба Коласа, а ў 77-м — званне "Акадэмічны", ужо добра вядучае беларускім тэатразнаўцам. А што да звычайных глядачоў, то ў Віцебск

Браніслава СТАНКЕВІЧ.

каласаўскі тэатр ёсць і заўсёды быў найбуйнейшым асяродкам беларускай мовы і культуры. Бо беларуская мова гучыць тут не толькі на сцэне, але і з'яўляецца такім мовай паўсядзённага жыцця і зносінаў у асяродку кола-саўцаў.

Коласаўца атрымліваюць вышэйшую адукацыю ў краінах Заходняй Еўропы і ў краінах, якіх у 44-м годзе было прысвоена імя Якуба Коласа, а ў 77-м — званне "Акадэмічны", ужо добра вядучае беларускім тэатразнаўцам. А што да звычайных глядачоў, то ў Віцебск

Браніслава СТАНКЕВІЧ.

каласаўскі тэатр ёсць і заўсёды быў найбуйнейшым асяродкам беларускай мовы і культуры. Бо беларуская мова гучыць тут не толькі на сцэне, але і з'яўляецца такім мовай паўсядзённага жыцця і зносінаў у асяродку кола-саўцаў.

Коласаўца атрымліваюць вышэйшую адукацыю ў краінах Заходняй Еўропы і ў краінах, якіх у 44-м годзе было прысвоена імя Якуба Коласа, а ў 77-м — званне "Акадэмічны", ужо добра вядучае беларускім тэатразнаўцам. А што да звычайных глядачоў, то ў Віцебск

Браніслава СТАНКЕВІЧ.

БЕСПРЕДЕЛ

# ПОЧЕМУ ЗАКРЫЛИ "ПАГОНЯ"?

Хроника репрессий против независимой газеты

## ПАГОНЯ

В тисках у власти

— 10.02.1999 г. — предупреждение Госкомитета по печати за опубликование в газете "Пагоня" известного документа Центра биркома под руководством В.И. Гончара о проведении в мае 1999 года выборов Президента Республики Беларусь;

— 14.02.2000 г. — предупреждение урядового тэлефона "Башкаўшчына" за распаўсюд незарэгістраванага прыложэння "ПВ-праграмы";

— 05.05.2000 г. — предупреждение за публікацыю ў газеце "Пагоня" інфармацыі аб імені незарэгістраванага ў органах юстыцыі Молодзёжнага антыфашысцкага цэнтра;

— 06.2000 г. — предупреждение за распаўсюд інфармацыі аб імені Гродзенскага моладзёвага фронту, не працуючага ў устаноўленым парадку дзяржаўнай рэгістрацыі;

— 17.11.2000 г. — предупреждение за публікацыю заяўлення незарэгістраванага ў органах юстыцыі Координационного комитета "Гродзенская ініцыятыва";

27 августа 2001 г. прокуратура Гродненской области обратилась с иском в областной хозяйственный суд о прекращении деятельности газеты "Пагоня" и о ликвидации ее редакции как юридического лица.

Обращает на себя внимание то обстоятельство, что иск о закрытии газеты прокуратура мотивировала "необходимостью защиты прав граждан на своевременное, полное, объективное и достоверное получение информации о деятельности государственных органов, общественных объединений, о политической, экономической и международной жизни". Сам же иск был подан "в интересах государства Республики Беларусь и в интересах Республики Беларусь по печати".

Получается, что закрыть "полюшко" для власти газету — это очень полезное для общества и государства дело. Если бы к искомому заявлению прокуратуры добавила несколько писем возмущенных читателей, то можно было бы сослаться на волю дру-зьями и устроить публичное судилище с последующим сожжением арестованных тиражей издания. Это вернуло бы нас в период "партийной инквизиции" времен второго рейха или большевистского террора, когда неподконтрольные власти печатные издания подлежали закрытию.

Пока иск гродненских прокуратуров прокурорился через маховик судебной бюрократии, в Гродно произошло событие, которое резко активизировало деятельность местной "вертикали" в отношении "Пагоны".

В №36 за 4 сентября 2001 г. редакция разместила ряд материалов, которые призывали избирателей не голосовать на выборах за кандидата А. Лукашенко и в локальной форме, в том числе сатирической, поясняли, почему он не должен занимать должность главы государства. Каким-то образом о крамовных материалах стало известно властям. В типографию прибыла группа прокурорских работников. Ознакомившись с текстом номера газеты, они приняли решение об изъятии печатных газет в количе-

стве 10 751 экземпляров и запретили печатать остальную тираж (полный тираж газеты должен был составить 88 000 экз.).

Вот тут и началось... По газете ударили со всех "стволов": уже на следующий день прокуратура возбудила уголовное дело по факту клеветы на президента (ч.1 ст. 367 УК); в редакции были проведены выемка четырех системных блоков от компьютеров, изъятии бухгалтерские документы за 2001 год. Позднее был арестован счет редакции с жалкими остатками средств, а также запасы газетной бумаги, которые оставались в типографии. В редакции прошло два обыска с осмотром и изъятием всех подозрительных материалов, в том числе контрольные отписки следующего номера газеты и письма читателей по названию "Грабли на банноты". Все сотрудники редакции вызывались на допросы, некоторые даже по несколько раз.

Несмотря на поларий "материальной базы" и откровенное запугивание членов редакционного коллектива, газета все-таки продолжала выходить, вызывая еще большее недовольство властей. Тогда было решено ускорить процесс закрытия газеты. К делу подключился Высший хозяйственный суд, он принял иск прокуратуры к своему производству и назначил слушание дела на 27 сентября.

Однако еще до суда выяснилось, что прокуратура с предъявлением иска поторопилась. По закону для закрытия газеты необходимо получить не менее двух предупреждений в течение года. А "Пагоня" за последний год имела только одно предупреждение: от 17 ноября 2000 г. К тому же не захотел участвовать в со-мнительном деле Госкомитет по печати. Он направил в адрес суда официальный письмо с отказом от иска, который ему пыталась навязать прокуратура Гродненской области. При таких обстоятельствах закрывать газету не имело судебного перспектив и его надо прекращать. Но прокуратура не хотела признавать свое поражение.

Новое наступление

За неделю до судебного разбирательства (21 сентября) та же прокуратура вынесла газете "Пагоня" предупреждение за опубликование в №36 статьи Павла Мохейко "Известия на выборы", письма читателя Сергея Кракессевича "Ен — не Лукашенко" и стихотворения неустожденного автора "Абашчал! Абашчал! Буду абашчаться!". Прокуратура не смутило то обстоятельство, что тираж номера был целиком изъят и что по этим же материалам проводится уголовное расследование. Разве допустимо предупреждать за действия, по которым уже проводится расследование? И можно ли просто так, голо-слово, без доказывания в установленном законом порядке утверждать, что газета кого-то оклеветала?

Редакция газеты предприняла меры для признания этого предупреждения ничтожным и подала соответствующее исковое заявление в хозяйственный суд Гродненской области.

Судебный процесс

Первое судебное заседание (27 сентября) было отложено, не успев начаться. Причиной послужило то, что в суд не было факта рас-по-

странения печатной продукции в связи с изъятием тиража, что не доказан факт клеветы в отношении А. Лукашенко, что прокурорское предупреждение было вынесено после начала судебного разбирательства, что его нельзя учитывать при вынесении решения по иску о закрытии газеты и т.д., и т.п.

В этот день суд не стал выносить решение. Итоговое заседание состоялось 12 ноября. Ничего не предвещало страшного исхода. Стороны выступили с заключительными речами. Мы опирались на свои аргументы и требования. Представитель Министерства информации Л. И. Богдан подтвердила отказ министерства от иска и то, что для закрытия газеты она не усматривает оснований.

Судья удалился на совещание. И вот он зачитывает резолютивную часть решения: 1) в иске редакции газеты "Пагоня" о признании прокурорского предупреждения отказать; 2) деятельность газеты "Пагоня" прекратить; 3) судебные расходы в сумме больше 150 тыс. белорусских рублей возложить на редакции газеты. Решение суда вступило в силу с момента его оглашения.

Такого снисхождения к суду никто не ожидал. Подивились не только журналисты, пришедшие на суд судебного заседания, но и его непосредственные участники. Не могла скрыть своего удивления и представитель Минис-терства информации. Судья же, сделав свое дело, молча удалился.

Что можно сказать после процесса? Лично у меня сложилось впечатление, что прокуратура в суде расправилась с не-угодной властям независимой газетой. Сценарий был применен такой же, и в отношении газеты "Свабода" в ноябре 1997 года. Сначала ее "обложили" со всех сторон и применяли все до-зволённые средства правового воздействия: предупреждения со стороны контролирующей орга-нов, проверки финансовой дей-тельности, возбуждение уголов-ных дел по фактам публикации. И в том случае "сомнительный при-говор" газете вынес Высший Хо-зяйственный суд (судья М. Кли-менко).

По сути дела прокуратура, а следом за ней Высший Хозяйственный суд выполнили политический заказ и уничтожили общественную трибуну свободного сло-ва, лишили людей права вы-сказывать свое мнение о нашей действительности.

Уверен, что в истории бело-русской журналистики и юсти-ции случаи закрытия независи-мых газет будут изучаться как черные страницы. И на этих страницах будут записаны фами-лии законников и исполнителей этих позорных дел. А газета "Пагоня" еще возродится, как и исторический герб "Пагоны".

Михаил ПАСТУХОВ, доктор юридических наук, профессор, руководитель Центра правовой защиты СМИ при ОО "Белорусская ассоциация журналистов".

Жених-неудачник бросился под поезд

В деревне Дричин Пухо-вичского района жил один па-реньек. И надо же было ему влюбиться в свою молодую односельчанку.

Повстречавшись несколько месяцев, 25-летний ухажер наконец решил на ответ-ственный шаг. Вечером он при-шел к ней домой с предложе-нием руки и сердца. Оказалось, что у девушки в тюрьме есть муж, и предложение же-нихи отклоняется.

Тогда же жених хватается за нож и наносит пиривердиль-ной невесте шесть-семь ноже-вых ударов в грудь и спину. Заметив, все это он проделывает, будучи совершенно трез-вым. Затем, думая, что убил, хватается за голову и убегает прочь.

Оседлав свой велосипед, начинает искать смерть. Вы-руливает под колеса иномар-ки — неудача. Тогда он пря-миком направляется к желез-ной дороге, где бросается под колеса проходящего локомо-тива.

Итог трагичен. Шпалы дистанции Новое Село — Дри-чин забрызганы кровью.

Девушка чудом уцелела. Сейчас она проходит курс ле-чения в городской больнице. Ей очень жаль, что все так случилось.

Евгений НАУМЧИК, студент-журналист.

Суббота, 18 августа, 68-й день

Наконец-то дали сахар! Первый раз за 52 дня пребы-вания в Жолинском СИЗО услышал утренние новости ("Радыёфакт").

Надзиратель пытался днем выключить в камере электриче-ское освещение. Поднял шум: не могу в темноте работать. Подей-ствовалось: свет включили.

Рубашки и нижнего белья взял с собой в достаточном ко-личестве, а вот брюки только один, да и те на мне. В конце концов пришлось их постирать.

Но на проверку ведь в трусах не станешь. Однако выход нашел. Вместо брюк натянул на ноги... шито. Камера от хохота за жи-воты хвоталась, а дежурный по корпусу при проверке и внима-ния не обратил.

(Продолжение следует.)

Четверг, 16 августа, 66-й день

Корпусный написали рапорт на молодого сокамерника о не-выполнении последним указа-ния по уборке мусора. Нагля-дный пример жолдинского беспре-дела.

Парень, как говорится, тише воды, ниже травы. Вечера на вечерней проверке заступаю-щий дежурный потребовал от него поднять с пола бумажку. Александр (так зовут сокамер-ника) недоумком осмотрелся, однако какого-либо мусора не увидел. Кстати, в подготовке к проверке участвует весь личный состав 18-й камеры, а не только дежурный. Отсутствие бумажек и прочих соринков на полу кон-тролировали все восемь глаз.

Бумажку мы действительно не заметили. Да и как заметить на фоне мозаичного пола с бес-порядочными белыми вкрапи-нами бумажку размером с трех-копеечную монету?

Злого умысла с нашей сторо-ны не было и в помине. Тем не менее дежурного обвинили в злостном неповиновении со всеми вытекающими для моло-дого сокамерника последствия-ми по УДО (условно-досрочно-му освобождению).

Пятый день нет радио и са-хара. После обеда вроде бы вклю-

чили, но, чтобы расслышать, пришлось стоять на унитазе.

Четверг, 16 августа, 66-й день

Корпусный написали рапорт на молодого сокамерника о не-выполнении последним указа-ния по уборке мусора. Нагля-дный пример жолдинского беспре-дела.

Парень, как говорится, тише воды, ниже травы. Вечера на вечерней проверке заступаю-щий дежурный потребовал от него поднять с пола бумажку. Александр (так зовут сокамер-ника) недоумком осмотрелся, однако какого-либо мусора не увидел. Кстати, в подготовке к проверке участвует весь личный состав 18-й камеры, а не только дежурный. Отсутствие бумажек и прочих соринков на полу кон-тролировали все восемь глаз.

Бумажку мы действительно не заметили. Да и как заметить на фоне мозаичного пола с бес-порядочными белыми вкрапи-нами бумажку размером с трех-копеечную монету?

Злого умысла с нашей сторо-ны не было и в помине. Тем не менее дежурного обвинили в злостном неповиновении со всеми вытекающими для моло-дого сокамерника последствия-ми по УДО (условно-досрочно-му освобождению).

Пятый день нет радио и са-хара. После обеда вроде бы вклю-

чили, но, чтобы расслышать, пришлось стоять на унитазе.

Четверг, 16 августа, 66-й день

Корпусный написали рапорт на молодого сокамерника о не-выполнении последним указа-ния по уборке мусора. Нагля-дный пример жолдинского беспре-дела.

Парень, как говорится, тише воды, ниже травы. Вечера на вечерней проверке заступаю-щий дежурный потребовал от него поднять с пола бумажку. Александр (так зовут сокамер-ника) недоумком осмотрелся, однако какого-либо мусора не увидел. Кстати, в подготовке к проверке участвует весь личный состав 18-й камеры, а не только дежурный. Отсутствие бумажек и прочих соринков на полу кон-тролировали все восемь глаз.

Бумажку мы действительно не заметили. Да и как заметить на фоне мозаичного пола с бес-порядочными белыми вкрапи-нами бумажку размером с трех-копеечную монету?

Злого умысла с нашей сторо-ны не было и в помине. Тем не менее дежурного обвинили в злостном неповиновении со всеми вытекающими для моло-дого сокамерника последствия-ми по УДО (условно-досрочно-му освобождению).

Пятый день нет радио и са-хара. После обеда вроде бы вклю-

чили, но, чтобы расслышать, пришлось стоять на унитазе.

Четверг, 16 августа, 66-й день

Корпусный написали рапорт на молодого сокамерника о не-выполнении последним указа-ния по уборке мусора. Нагля-дный пример жолдинского беспре-дела.

Парень, как говорится, тише воды, ниже травы. Вечера на вечерней проверке заступаю-щий дежурный потребовал от него поднять с пола бумажку. Александр (так зовут сокамер-ника) недоумком осмотрелся, однако какого-либо мусора не увидел. Кстати, в подготовке к проверке участвует весь личный состав 18-й камеры, а не только дежурный. Отсутствие бумажек и прочих соринков на полу кон-тролировали все восемь глаз.

Бумажку мы действительно не заметили. Да и как заметить на фоне мозаичного пола с бес-порядочными белыми вкрапи-нами бумажку размером с трех-копеечную монету?

Злого умысла с нашей сторо-ны не было и в помине. Тем не менее дежурного обвинили в злостном неповиновении со всеми вытекающими для моло-дого сокамерника последствия-ми по УДО (условно-досрочно-му освобождению).

Пятый день нет радио и са-хара. После обеда вроде бы вклю-

чили, но, чтобы расслышать, пришлось стоять на унитазе.

Четверг, 16 августа, 66-й день

Корпусный написали рапорт на молодого сокамерника о не-выполнении последним указа-ния по уборке мусора. Нагля-дный пример жолдинского беспре-дела.

Парень, как говорится, тише воды, ниже травы. Вечера на вечерней проверке заступаю-щий дежурный потребовал от него поднять с пола бумажку. Александр (так зовут сокамер-ника) недоумком осмотрелся, однако какого-либо мусора не увидел. Кстати, в подготовке к проверке участвует весь личный состав 18-й камеры, а не только дежурный. Отсутствие бумажек и прочих соринков на полу кон-тролировали все восемь глаз.

Бумажку мы действительно не заметили. Да и как заметить на фоне мозаичного пола с бес-порядочными белыми вкрапи-нами бумажку размером с трех-копеечную монету?

Злого умысла с нашей сторо-ны не было и в помине. Тем не менее дежурного обвинили в злостном неповиновении со всеми вытекающими для моло-дого сокамерника последствия-ми по УДО (условно-досрочно-му освобождению).

Пятый день нет радио и са-хара. После обеда вроде бы вклю-

чили, но, чтобы расслышать, пришлось стоять на унитазе.

Четверг, 16 августа, 66-й день

Корпусный написали рапорт на молодого сокамерника о не-выполнении последним указа-ния по уборке мусора. Нагля-дный пример жолдинского беспре-дела.

Парень, как говорится, тише воды, ниже травы. Вечера на вечерней проверке заступаю-щий дежурный потребовал от него поднять с пола бумажку. Александр (так зовут сокамер-ника) недоумком осмотрелся, однако какого-либо мусора не увидел. Кстати, в подготовке к проверке участвует весь личный состав 18-й камеры, а не только дежурный. Отсутствие бумажек и прочих соринков на полу кон-тролировали все восемь глаз.

Бумажку мы действительно не заметили. Да и как заметить на фоне мозаичного пола с бес-порядочными белыми вкрапи-нами бумажку размером с трех-копеечную монету?

Злого умысла с нашей сторо-ны не было и в помине. Тем не менее дежурного обвинили в злостном неповиновении со всеми вытекающими для моло-дого сокамерника последствия-ми по УДО (условно-досрочно-му освобождению).

Пятый день нет радио и са-хара. После обеда вроде бы вклю-

чили, но, чтобы расслышать, пришлось стоять на унитазе.

Четверг, 16 августа, 66-й день

Корпусный написали рапорт на молодого сокамерника о не-выполнении последним указа-ния по уборке мусора. Нагля-дный пример жолдинского беспре-дела.

Парень, как говорится, тише воды, ниже травы. Вечера на вечерней проверке заступаю-щий дежурный потребовал от него поднять с пола бумажку. Александр (так зовут сокамер-ника) недоумком осмотрелся, однако какого-либо мусора не увидел. Кстати, в подготовке к проверке участвует весь личный состав 18-й камеры, а не только дежурный. Отсутствие бумажек и прочих соринков на полу кон-тролировали все восемь глаз.

Бумажку мы действительно не заметили. Да и как заметить на фоне мозаичного пола с бес-порядочными белыми вкрапи-нами бумажку размером с трех-копеечную монету?

Злого умысла с нашей сторо-ны не было и в помине. Тем не менее дежурного обвинили в злостном неповиновении со всеми вытекающими для моло-дого сокамерника последствия-ми по УДО (условно-досрочно-му освобождению).

Пятый день нет радио и са-хара. После



ДАЙДЖЕСТ

Израильский спецназ захватил одного из лидеров ХАМАС



Элитное подразделение израильских морских пехотинцев захватило двух палестинцев, разыскиваемых израильскими спецслужбами. Самир Мансур Ханда, один из высокопоставленных членов ХАМАС, и его брат Салим были похищены из их собственного дома спецназом в деревне Кафр-Лабад к востоку от Тулькарма.

The Jerusalem Post.

Американская армия обзаводится командующим для защиты территории США

В США создано новое военное управление. Администрация президента Буша обратила внимание на то, что, хотя в США есть так называемые региональные командующие, отвечающие за действия американских войск в Европе, Тихоокеанском регионе, Латинской Америке, на Ближнем Востоке и в Южной Азии все еще нет командующего, отвечающего за действия американских войск, расположенных на территории США.

После терактов 11 сентября американцы поняли, что в ближайшем будущем им вполне может понадобиться координированное использование войск на своей территории и, соответственно, необходимо создать специальный пост командующего этими войсками.

«Вашингтон Пост».

Отпраздновал юбилей с задержкой на год

Глава испанского государства король Хуан Карлос отпраздновал в Мадриде торжественный прием по случаю 25-й годовщины своего вступления на престол. Этот прием проведен с опозданием ровно на год. Корона Хуана Карлоса состоялась 22 ноября 1975 года, когда умер диктатор Франко. Однако год

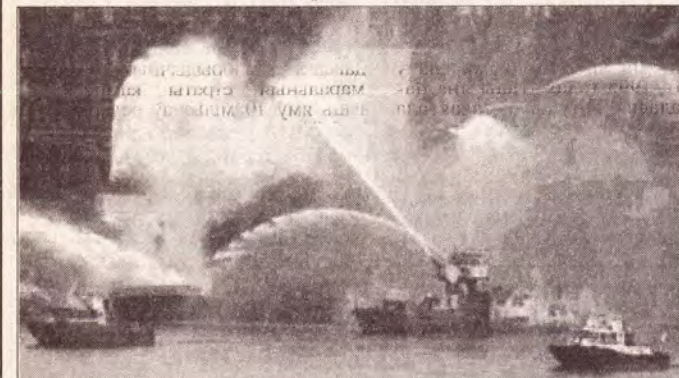
РИА «Новости».

Washington Post посчитала всех пойманных сторонников бен Ладена

Влиятельная американская газета Washington Post, ссылаясь на хорошо осведомленные источники, сообщила, что более чем за два месяца, прошедших со дня терактов в США, в 50 странах мира было задержано примерно 360 человек, предположительно связанных с террористической сетью Усамы бен Ладена. За тот же период в США по подозрению в терроризме агентами ФБР были задержаны 1100 человек. По данным газеты, из 360 задержанных известны настоящие или вымышленные имена 75 человек.

«Газета.Ру».

Пожар на Рейне



Тушение пожара на Рейне.

Недалеко от восточногерманского города Крефельда затонул танкер, перевозивший по реке Рейн азотную кислоту. Судно Stolt Rotterdam, шедшее под флагом Нидерландов, затонуло у причала химического завода, принадлежавшего концерну Bayer. На борту танкера находилось 1800 тонн азотной кислоты. В связи с утечкой кислоты в воды Рейна и отравлением воздуха токсичными продуктами горения в районе катастрофы объявлено чрезвычайное положение.

Пожарные опасаются, что корпус судна может не выдержать высокой температуры, и танкер затонет.

«Ассошиэйтед Пресс».

Эстонским депутатам разрешили говорить на любом языке

Парламент Эстонии принял во втором заключительном чтении поправки к законам о выборах в законодательный орган страны и органы местных самоуправлений, поддержанных в конце прошлого месяца правительством страны. Поправки были предложены тремя членами правящей коалиции во главе с праворадикальной правящей партией «Исмаилийт» и касались отмены языковых требований для депутатов всех уровней.

До последнего момента закон о выборах в парламент и органы местных самоуправлений запрещал баллотироваться гражданам Эстонской Республики, которые не владеют государственным языком.

ИТАР-ТАСС.

Гейдар Алиев стал кандидатом в президенты Азербайджана

Съезд партии «Новый Азербайджан» переизбрал Гейдара Алиева председателем партии и выдвинул его кандидатом в президенты на выборах 2003 года. Также учрежден новый пост — первого заместителя

«КоммерсантЪ».

Ирландцы стали пить на 41% больше

Количество алкоголя на душу населения, употребляемого ежегодно, выросло в Ирландии за последние 10 лет более чем на 40%. В то же время аналогичный показатель в странах Евросоюза в это время постоянно снижался. Потребление вина в Ирландии за 10 лет выросло на 300%, пива на 26%. По словам представителя Минздрава Ирландии Анн Хопл, рост употребления алкогольных напитков не в последней степени связан с достаточно высокими темпами экономического роста в стране. По словам Хопл, росту объемов потребления алкоголя также способствует появление новых напитков, ориентированных на молодежь, таких как Bacardi Breezer или Smirnoff Ice.

«Рейтер».

Чиновники Японии перестали платить членские взносы в профсоюз

По меньшей мере десять префектурных отделений японского профсоюза Ichijo («Дзигиро»), объединяющего более одного миллиона чиновников местных администраций, прекратили уплату членских взносов. Сообщается, что сделано это в знак протеста против политики руководства профсоюза. Известно, что в последнее время в адрес «Дзигиро» высказывались ряд обвинений в незаконных финансовых операциях.

Kyodo.

Для снятия стресса немцам советуют разбить машину

Новый способ борьбы со стрессом предложен в Германии. За символическую плату в пять марок на берлинском заводе по утилизации автомобилей АРТ Автопрессе за желающие могут получить кузов и разбить с ее помощью старую машину. По словам представителя завода, предприятие не преследует коммерческой выгоды и собираемые таким образом средства планирует направить на благотворительные цели.

Анапова.

СКАНДАЛ

Белорусские чиновники обижаются на независимые газеты.

Мол, очернительством занимаются. Но, скажите, разве меньше публикуется критических материалов о выкрутасах властей нашей страны в той же российской прессе? Но их, видимо, не замечают, или делается вид, что не замечают.

Вот взгляд на проблему Куропат respectable российской газеты «Московские новости»

# БУЛЬДОЗЕР ПРОТИВ КРЕСТОВ

Спустя 13 лет власти и оппозиция вновь столкнулись в Куропатах

Началось с того, что минские власти решили реконструировать Минскую кольцевую автомобильную дорогу.

Попытка забвения

Вот только все несчастье заключалось в том, что расширение дороги в микрорайоне «Зеленый Луг» белорусской столицы должно было пройти через урочище Куропаты. Те самые Куропаты, которые в свое время стали первым в СССР официально признанным захоронением расстрелянных в ходе сталинских репрессий. Тогда об этом написали искусствовед Зенон Позняк (позже лидер Белорусского Народного Фронта, ныне политэмигрант) и писатель Алексей Адамович. В 1988 году именно в Куропатах с «черемухой» и дубинками была разогнана мирная манифестация людей, желавших поклониться праху павших в день поминовения предков — «Дзяды». Резонанс был такой, что в январе 1994 года Куропаты посетил президент Билл Клинтон, в память о чем даже была установлена мемориальная памятная скамья.

При Лукашенко о репрессиях начали забывать. Еще в 1995 году на экран государственного телевидения вышел (и был показан дважды!) фильм «Дети лжи», одной из главных темой которого было: не было репрессий, ложь это все! Государственная пропагандистская машина утверждала, что речь идет о захоронении жертв фашизма. Была создана специальная комиссия республиканской прокуратуры, целью деятельности которой стало «установление истины».

Однако когда истина была установлена (в кармане одной из жертв были найдены довоенные справки — весьма сомнительно, чтобы их хранили до 1942—1943 годов), прокуратура сделала вид, что просто не заметила этих фактов.

Кольцо вокруг могил

Когда МКАД начали проектировать, о Куропатах еще никто ничего не знал. Строительство МКАД тоже было начато еще до публикации статей Позняка. Но вот когда начали планировать расширение и появилось соответствующее распоряжение президента Лукашенко, а также решение правительства и мэрии, всем все стало ясно. В сентябре 2001 года — после президентских выборов и переизбрания Лукашенко — строительство дошло и до Куропат. И первая же публикация в независимой белорусской прессе на эту тему вызвала взрыв эмоций. Была создана гражданская инициатива «Куропаты». (Гражданская инициатива — характерная белорусская форма неформального объединения граждан: поскольку зарегистрировать негосударственную общественную организацию крайне сложно, приходится прибегать к этой специфической форме совместных действий.) Начали организовываться пикеты.

Министерство культуры, в ведении которого находятся все вопросы, связанные с увековечением памяти жертв репрессий, создало специальную комиссию по изучению плана местности, где будет пролегать дорога. Комиссия якобы определяла, что непосредственно на пути будущей дороги могли нет. (Однако миссия ОБСЕ, направившая в Минск для просьбы показать официальное решение комиссии, так и не получила ответа на свой запрос.) Защитники Куропат разбили в урочище несколько палаток. Но решение было принято 8 ноября, ровно через неделю после «Дзядоў», стройка была возобновлена.

Тогда и сейчас

Тогда, в 1988 году, в Куропатах были взрослые люди, поэты, ставшие политиками. Там были видные деятели культуры, художники и писатели, ученые и жур-



Неужели именно такой образ Белоруссии устранивает Россию?

(возможно, прословутую «черемуху»).

Сопrotивлявшиеся вызвали подмогу. Но на помощь пришли только несколько десятков человек: люди без личных автоматов просто не успели добраться до окрестностей. В итоге от милиции досталось и полостепенным на посто-могу, среди которых оказались и «взрослые» политики — зампреда БНФ Вячеслав Сивчик и Павел Севериненко. Бывшего депутата Сергея Попкова, заместителя Зенона Позняка по Консервативно-Христианской партии, были ногати.

Есть и еще несколько отличий от 1988 года — и все не в

пользу современности. Тогда, в 1988 году, в Куропатах были представители городской партийной власти, операционный куратор министр внутренних дел. Сейчас, в 2001-м, все было куда более буднично. Начальник Минского РОВД формально всего лишь выполнял просьбу Комитета по автодорогам, обратившегося в МВД с жалобами: дескать, молодые люди, «не имея на то оснований, выставили пикеты и, подвергая свою жизнь опасности, ходят по площадке, пытаясь помешать проведению работ». Командовал операцией всего лишь начальник Минского РОВД Евгений Абакунич.

За последние 13 лет власти почти полностью утратили способность трезво оценивать свои действия и привлекать виновных к ответственности. Если в те времена для расследования столкновения у могил была создана специальная комиссия во главе с председателем Президиума Верховного Совета БССР Георгием Тарасевичем, то сейчас, в 2001 году, отдавать под суд собираются лишь арестованных защитников Куропат, а организаторов сноса крестов никто не прозрит.

Дорога раскола

Дорога городу нужна. Этого не отрицает никто. Но дорога, лежащая на человеческих костях, становится линией раскола общества.

Власть говорит: «Дорога пройдет мимо захоронения». Тогда почему даже миссия ОБСЕ не показала документов, свидетельствующих о том, что бетон не заливается? Или даже наленные власти архитекторы понимают, какую ответственность они берут на себя, а потому не хотят подписывать подобных документов?

Отдавал ли санкцию лично Александр Лукашенко? Не знаю. Это не имеет принципиального значения. Сопутник РОВД майор Игорь Зеневич сослался на распоряжение президента страны от 7 августа 2001 года. И если милиция перестаралась, президент мог одним указанием министру Владимиру Наумову остановить все происшедшее. Но — не остановил.

Министерство внутренних дел предупреждает, что любые попытки срыва проведения плановых работ по реконструкции МКАД в районе урочища Куропаты будут пресекаться», — заявил пресс-секретарь МВД Дмитрий Партон.

Тогда, в 1988 году, на помощь белорусам пришли российские демократы. А сейчас?

Александр ФЕДУТА, собкор «МН», Минск.

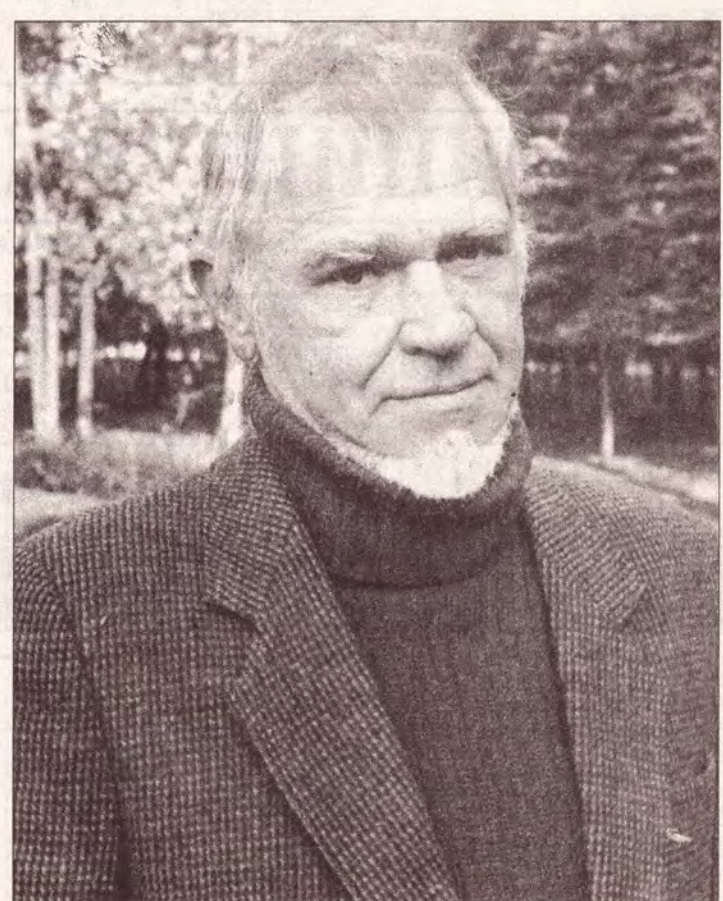
АСОБА

## “Рой чалавечы” Эрнеста Ялугіна

Пазбягаючы ўхвалёных эпітэтаў на адрас пісьмёніка, які сустраў сваё 65-годдзе, тым не меней адзначу, што на яго рахунку дзесяткі выдатных твораў — апавяданняў, апавесцяў, раманав, нарысаў, фельетонаў, эсэ, урочыш, добрых журналісцкіх публікацый, дзе даследуюцца скрытыя спружыны чалавечых паводзін, характары. Паміж іх вылучаюцца творы велькай эпічнай формы, прысвечаныя гістарычнаму мінуламу Беларусі («Масляўскі посах», 1971 г.; «Каміні Млечнага шляху», 1968 г.; «Апошні князь», «Дзівава гора», 1978 г.; «Свечкі на Дзяды», 1990 г. і інш.). Годнае месца ў гэтым спісе займае дакументальная апавесць «Без эпітафіі» (1989 г.), у якой паказаны трагічны лёс старэйня першага ўрада БССР Зміцера Жылуновіча (Шыкі Гарнага) у часы сталінскіх рэпрэсій. Працуючы над апавесцю ў другой палове 80-х гадоў, Э.Ялугін паставіў сябе ў шэрагі пісьмаў новага беларускага Абразжэння. У гэтым яго галоўны грамадзянскі і пісьмёніцкі пошук.

Ён праходзіў у свой час вывучку ў савецкіх вучэлях, быў шчырым інтэрнацыяналістам, верыў, што адны людзкія без нацыянальных межаў стымуюць развіццё грамадства. Але пад напорам рэальных фактаў, падзей і пакутных роздумаў пераканаўся ў сваёй памылцы. Падчас камандзіровак у Алжыр ён пачаў усведамляць, да якога народа сам належыць, і пачаў пісаць па-беларуску.

Напіраючы за «дзямі розных народаў», што працавалі на салігорскіх будоўлях, заўважыў, што для іх характэрны ўстойлівыя рысы нацыянальнай адметнасці. Зацікавіўся гэтай з’явай. Звернуўся да навуковай думкі. Дайшоў да разумення, што нацыянальная энергія — сапраўды магутная сіла ў развіццё народаў і дзяржаў, а чалавек тады асабліва ішчэліва, калі жыве для свайго сям’і, для сваіх блізкіх. Сямейныя адносіны пашыраюцца да этнічнай супольнасці. Нацыянальная энергія сцяпляе этнасы. Важную ролю ў гэтым працэсе адыгрываюць традыцыі і мова. Яны ахоўваюць нацыю ад разбурэння — у іх код аднасці. Не дарэмна так абносяць аб гэтых адносінах нацыі. Таму народ, як і сям’я, павінен клапаціцца, каб не памянілася яго ўнутраная, духоўная «чэпка».



— У кожнага пісьмёніка, асабліва празаіка, з пачатку часу ўзнікае сваясабытасць, так бы мовіць, парол, па якім яго пазнаюць чытачы. У Вас, Эрнест Васілевіч, гэта, безумоўна, — Пётр Мяслявіч. Гістарычная апавесць пра аднаго з нашых айтчынскіх перададрукую адрозніла Ваша імя пазнавальным для чытачоў. А чаму Вы загалубілі ў гісторыю? Некаторыя лічаць гэта як імкненне ўхільна ад праблем сучаснасці.

— Так усё было та адназначна, то тая ж антыбеларуская сілы не пераследвалі б людзей ужо толькі за тое, што нехта прыдзе па вуліцы з выявай нашай гістарычнай сімволікі — бел-чырво-на-белым сцяжком. Ды і пра сучаснасць жа таксама можна пісаць, прыкладам, па метадзе сацыялістычнага рэалізму, калі ўсё супярэчнасці жыцця вырашаць мудры і бязгрэшны бальшавік. У той час як гэтыя «бізгрэшныя», сілком захапіўшы ўладу, ого-го якая зла нарабілі. Такага, што і цяпер выдзіліш бокам. А не ведаючы гісторыю, які чалавек разбярэцца, што і чаму адбываецца сёння? Жыццё наша дрэннае, горшае, чым у суседзяў, у тых жа лівусаў ці палякаў... А чаму? Дзе пачаткі гэтага?

— Які сэнс Вы ўкладваеце ў выраз “Рой чалавечы”? Я маю на

ўвазе Ваша аднайменнае эсэ.

— Аналізуючы гісторыю, прыходзіць да высновы, што нацыянальныя памкненні — не абмежаванасць ды недарэчнасць месцавога мыслення, а праява магутнага інстынкта чалавечства да выжывання. Сіла велізарная і надзвычай жыццяздзейная — адным словам, роевая. Вызначэнне “роевая” у мяне з’явілася пазней, калі я пачаў піць вывучаць паводзіны пчола. Жыццё пчалінай сям’і як суцэльнага арганізма і падказала тое, што адбываецца з людзьмі, якія імкнуча да нацыянальнай адметнасці.

— Які лёс рукапісу кнігі эсэ пад назвай “Рой чалавечы”?

— Ён ужо больш за два гады ляжыць у выдвецце “Мастацкая літаратура”. Пакуль пішыны...

— А хто выдасе Ваш цяперашні новы твор — дэбютны раман “Алжырская гісторыя”?

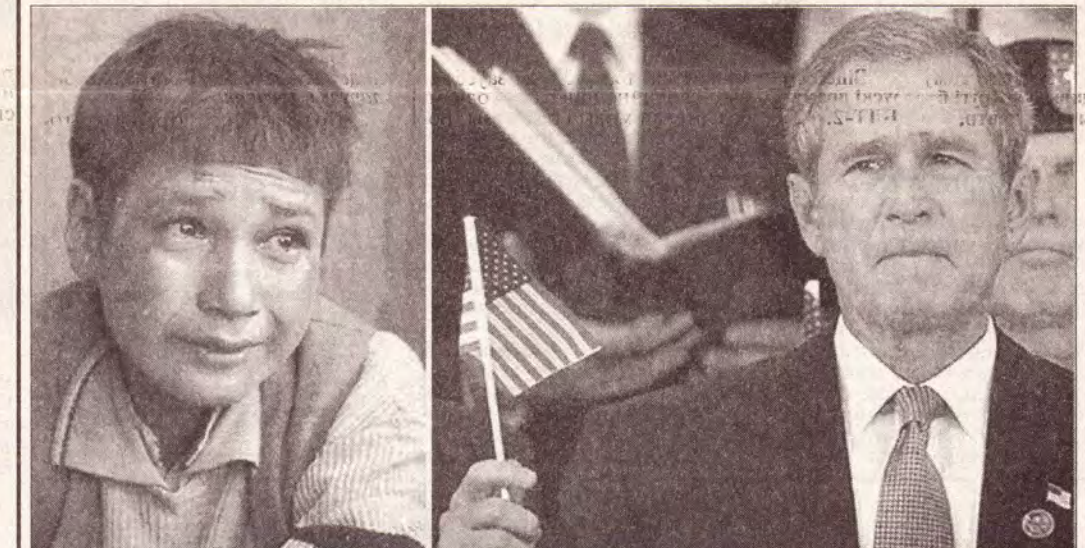
— Пачынаю думаць, што ў Беларусі такіх выддаў няма. Вось Кастусь Піўра абшав выддаць у незарэгістраваным выдвецце Белліфонду. Але, скажу, грошай няма... Сучасныя альтэрнатыўныя выдвецтвы тое ж выддаюць, што і “Мастацкая літаратура”. Толькі апошня — па распаўсюджанні вышэйшага начальства, а гэтыя — каб начальства не ўзялася. У гэтым і слаборэчнасць.

— Над чым працуеце?

— Дыпрацоўкаю апавесці-трагіфарэ “Свечкі на Дзяды” для часопіса “Полымя”. Паіху рука-эсэ гістарычны раман пра шаснаццаціга стагоддзе ў Вялікім княстве Літоўскім. Сюжэт у пэўнай ступені прыгодніцкі, але ўсё на дакументальным аснове. Хачу такім чынам увесці ў літаратуру ўжытак такую выдатную фігуру, як Васіль Пялінік. Ды што там... Які напісаў Віктар Шпіл: “Рана келіх хаўтурны піць...”

Гутарыла Ірына КРЭЊН. Фота Ул.КАРМІЛКІНА.

СУПРАЦЬСТАЯННЕ



У кожнага свая вайна...

## У кожнага свая слёзы...

### Пентагон не хоча рызыкаваць жыццём сваіх вайскоўцаў

Як паведаміла тэлекампанія “Сі-Эн-Эн”, “амерыканская каманда і супрацоўнікі ЦРУ вяртаюцца за наяўныя грошы ў Афганістане валанцёраў з мясцовых жыхароў дзеля пошуку ў пачарох Усамы бен Ладэна”. Вываючы, што амерыканцы не хочуць рызыкаваць сваім уласным жыццём пры ажыццяўленні спецаперацый.

Маркуча, што шэраг пяхоты былі прыстасаваны талібамі для баявых груп “Аль-Каеда” пад добра ахоўваемыя склады і камандныя пункты. Многія з іх замініраваны. Мясцовыя жыхары, на думку спецыялістаў Міністэрства абароны ЗША, валодаюць інфармацыяй аб размешчэнні ўваходу ў выхадзі за пяхоту.

Акрамя таго, Пентагон разлічвае на тое, што нехта з набліжэння да тэрыторыі нумар адзін не ўтрымае ад спаксу стаць уладальнікам 25 мільянаў долараў і выдасць месцажыццё свайго боса. Вось ужо некалькі дзён над цэлым шэрагам раёнаў Афганістана раскідаюцца ўлеткі з аб’явамі такой ўзнагароды.

### Талібы пагражаюць пачаць контрбліцкргы

Прадстаўнік МЗС талібаў мула Шарэзі зрабіў заяву журналістам, што “у хуткім часе свет убачыць нашы дзеянні, калі мы пачнем адваджаць назад страчаныя правінцы і гарады”. Шарэзі сцвярджае, што талібы пакінулі большую частку тэрыторыі толькі таму, “каб пазбегнуць чалавечых ахвяр сярод бязвінных афганцаў”. Мула Шарэзі падкрэсліў, што, напрыклад, Кандагар застаецца пад поўным кантролем талібаў, таксама як і паўднёвая правінцыя Кундуз. Але ж, адзначыў Шарэзі, калі мула Амар аддасць загад пакінуць Кундуз, “каб пазбегнуць ахвяр, выкліканых амерыканскімі бомбардзіроўкамі жыхароў кварталаў і раёнаў, то талібы абавязкова такі загад выканаюць”.

### У Лондане выкрыты духоўны лідэр Аль-Каеды

Палесінец Абу Катада знаходзіцца ў верхнім радку спіса на высылку з Вялікабрытаніі. Аб гэтым паведамляе брытанская ўпывовая газета “The Independent”. Духоўная персана мусульман-

скага веравання ў Лондане была названа англіійскімі ўладамі ключавой фігурай тэрарыстычнай сеткі “Аль-Каеда” у Еўропе, яе “духоўным лідэрам”. Расследаванне, аб якім ішла гаворка, ужо прывяло да 11 арыштаў у Іспаніі. Яно было пачата пасля доўгатаэрміновага назірання за ісламіскімі тэрарыстамі, якое працягвалася чатыры гады і ажыццяўлялася іспанскімі і амерыканскімі спецслужбамі.

### Джордж Буш: “Вайна ўступае ў новую фазу”

“Поспехі ваеннай кампаніі ў Афганістане яшчэ не прынеслі канчатковай перамогі ў барацьбе з міжнародным тэрарызмам і экстрэызмам, і вайна з правамі тэрару толькі ўступае ў новую стадыю, якая абяцае быць даволі цяжкай”, — аб гэтым заявіў прэзідэнт Злучаных Штатаў Джордж Буш.

Згодна з яго словамі, барацьба з міжнародным тэрарызмам не абмяжована тэрыторыяй Афганістана, а, наадварот, распаўсюджваецца далёка за межы. “Мы будзем змагацца з тэрарызмам, дзе б ён ні з’яўляўся. Што датычыцца Афганістана, — падкрэсліў Буш, — мы выдзем там барацьбу і застанемся там, пакуль не дасягнем свайго”.

### Бен Ладэн згодзен загінучы. Але толькі — ад рукі сына

“Бі-Бі-Сі” паведаміла пра тое, што Бен Ладэн, у пошуках якога амерыканцы збілі ўжо ўсе нопі, папрасіў свайго сына Мухамеда, разам з якім хавасца ў гарах Афганістана, “забць яго пры парозе захопу ў палон да нывярэння”.

Бен Ладэн рыхтуецца прыняць смерць пакутніка, паведамляецца Лонданам са спасылак на разведданыя з Афганістана. Інфармацыя аб санкцыянаванні ўласнай смерці ад рукі сына паступіла пасля допыту аднаго з талібаў, які здаўся ў палон Паўночнаму альянсу.

Заходнія спецслужбы, якія прыкладаюць усе намаганні, каб знайсці тэрарыста нумар адзін, зараз адсочваюць даныя разведкі з пачатку пошуку з Кандагарам і Джалалабадам. Дырэктары таксама сцвярджаюць, што Бен Ладэн, які чатыры жонкі і дзяцей ахоўваюць, па меншай меры, 1,5 тысячы баявоў. Але ж смерць Бен Ладэн гатовы прыняць ужо зараз. Толькі — ад рукі ўласнага сына.

У кожнага свая вайна, у кожнага свае слёзы... Аляксей СІЛІЧ.



ОКОЛОВИРТУАЛЬНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ

# “Чарка-а-Шкварка тур” приглашает в путешествие

Специальное предложение для белорусов



Полетели, дед,  
на Багамы!

Граждан Германии, США, Канады можно встретить в любом уголке нашей планеты: в пляжных Багамских островах, на парижских Елисейских полях, в лондонской Тауэр, в южноамериканских джунглях. И только белорусы предпочитают проводить свои выходные и отпуска у экранов телевизора или компа на дачном участке. Причина? Международная изоляция, ну и, конечно, невиданные успехи рыночного социализма...

Предлагаю своим землякам, глядя на себя со стороны, наслаждаться увлекательными путешествиями и очаровывающими круизами с новичком на туристическом рынке — компанией “Чарка-а-Шкварка тур”.

## Январь

Волнующее празднование православного Рождества. Катание на санках, бархатные в сугробах, засыпка солью автодорог, молебны. Для православных атеистов спецпредложение: эксклюзивное состояние в храме со свечкой.

Прогнозики с экскурсоводом при Луне, зачаровывающий индивидуальный тур по маршруту троллейбуса №3 “ул. Ангарака — Вокзал”: бронирование билетов, сопровождение.

“Праздник молодого самона на южной Беларуси”: Добруч, Речица, Комарин, Летуштан и доставка в ближайший мультитрест в выходные в стоимость.

## Февраль

Ко Дню Советской Армии — настоящие мужские скачки на пони. Место проведения скачек: набережная реки Свислочь в парке имени Горького, г. Минск. Ставки принимаются в государственных облигациях “Займа неопределенного возмещения”, открытки с изображением золотых слитков, хранящихся в Национальном банке РБ, а также в приватизационных чеках “Имущество” (если в

хорошем состоянии и не желательны).

Вечером — презентация мужского одеколона “Я его слепила из того, что было”. Лекция на тему “Недостаток сырья как фактор поощрения влохновения и фантазии работников парфюмерных фабрик Республики Беларусь”. Бесплатная раздача пробных пакетиков экспериментальных духов из коллекции “Сюрприз для тещи”.

## Март

Специальный праздничный тур для “женихов” под названием “Поздравляем с 8 марта только чужих”: проезд без талончика в общественном транспорте, лыжная поездка-выскачка из такси. Вечером тест-версете “Мулин Руж Беларусь” с участием коллектива кондитерской фабрики “Коммунарка”. Танец живота — Ирина Абельская. Сатирическая миниатюра “На лыжах без палок” — Инна Хрушева. Стриптиз — Людмила Ковалева.

Презентация женских духов “Ты ж мене памінула, ты ж мене півела”, посвященных героической исполнительнице власти Беларуси. Фуршет “За стеклом” — просмотр в прямом эфире процесса здорового питания руководителя Управления делами президента Галины Журавковой.

## Апрель

Незбываемое ослепительное шоу под феерическим названием “1-го апреля никому не верю” с участием Учителя зачитает Парламенту, 17-му Всебелорусскому собранию и 6-му юбилейному Всебелорусскому вече доклад под названием “Мои грандиозные обещания, ваши напрасные надежды”.

Сказочный молодежный отход на суботнике: мойка памятника вождю мирового пролетариата (за умеренную плату), отнесение бревна, к которому прилагался вождем, чтение праздничных речевек, распевание гимнов. Вечером — слив березового сока на дачу. Доставка лопат, тяпок, ведер — самостоятельно. Визовая поддержка по Минской области.

## Май

“Белорусские горы” — захватывающая поездка на самолете без рессор по дорогам колхоза “Светлый путь к рыночному социализму” после дождя. Гигиенические пакеты — бесплатно. Туалет — везде.

Коллективный кинопросмотр многосерийных сериалов “Приключения команды Кусто” или “Клуб кинопутешественников” с Юрием Сенкевичем (на выбор). Специальные очки, имитатор морских бриз, звук “добби стерео” — входят в стоимость тура. В случае возникновения морской болезни клиента отвозит домой на маршрутном троллейбусе.

В видеосалон также хроника: Мальдивы, Сейшель, Канары.

## Июнь

Бархатный сезон на базе отдыха “Халиня”. Двух-, трехместные шалаши, хижинки-лодки с сауной. Джакузи с холодной родниковой водой. Удобства — на улице. К услугам постоянных посетителей — охраняемая велослужба. По праздникам и выходным сбор даров природы: бутылочной тары, макулатуры, железного лома.

Головные вязы в Могилевскую область (недорого). Белорусский “шенген”: Гомельская область, Клецкий, Слуцкий, Бобруйский районы, территория Северного кладбища — никаких границ, консульская поддержка гарантирована. Незамужним девушкам необходима справка с места работы.

Александр СИЛИЧ, менеджер околотуристических наук.

(Окончание следует.)

СПАРТЫУНЫ АГЛЯД

## Сёння аббудзецца алімпійскі сход пад нумарам два

Нагадаем, вясной багучага года ў краіне адбылося адно такое мерапрыемства, дзе аднаго была абраны прэзідэнт Нацыянальнага алімпійскага камітэта. Ім стаў А.Р. Лукашэнка.

Тады не назначылі ягонага намесніка, не зацвердзілі выканкам. На працягу шасці месяцаў шотымі замінала сустрэча зноў. Паслядзёны адкладвалася не адзін раз, адмянялася ў апошні момант, нарэшце, звернулася дадацца згода выбраць дзень сённяшня. У павешцы стаў пяць пытанняў, якія можна звесці да двух: кадры і падрыхтоўка да зімовай Алімпіяды ў Солт-Лейк-Сіці.

На пасадку двух віш-прэзідэн-

таў прэзідэнцую апрацу шэсць кандыдатаў. Напярэдадні сходу паміж імі разгарнулася кулачная барацьба. І перш за ўсё паміж Геаным Аляксеевым, першым намеснікам міністра спорту, і памочнікам прэзідэнта Мікалаем Апанасевічам.

118 беларускіх спартсменаў рыхтуюцца да алімпійскіх баталій, 69 з іх атрымалі ліцэнзіі, але гэта яшчэ не гаворыць аб тым, што яны трапляць у Злучаныя Штаты. Кіраўніцтва Мініспарту паабяцала правесці жорсткі адбор, каб не было так званых “баластаў”. І кожны ўдзельнік моў разлічваў калі не на медаль, дык на прыстойны вынік.

Беларускія майстры выступілі ў дзевяці відах спорту з пяцнаццаці, аднак разлічваў на ўзнагароды мы практычна можам толькі ў дзевяці дысцыплінах: біятлоне і фрыстайле. Надзеі звязаны з расійскімі лыжнікамі-легіянерамі, перш за ўсё — алімпійскай чэмпіёнкай Святланай Нагейкай.

Усяго на Алімпіяду адправіцца дэлегацыя са 129 чалавек, улічваючы спецыялістаў, трэнераў, урачоў, журналістаў... У холдзе спаборніцтваў яна можа павялічыцца, калі, як гэта было чатыры гады таму ў японскім Нагана падчас мінулай Алімпіяды, за яе холад захава асабіста паназіраў прэзідэнт краіны.

## 3 паражэнняў пачалі беларускія баскетбалісты паўфінальны раунд чэмпіянату Еўропы

Стартавыя паядынкі яны правялі ў пасях, але гэта не падстава, каб прайграваць сапернікам, якія па ўзроўні майстэрства наўрад ці вышэй за іх.

Жаночы калектыв уступіў спавачкам з лікам 74:65 (22:25, 15:13, 14:13, 23:14). Як бачым, пачатковыя Віктарыя Бяляева амаль на роўных правялі матч і сапавалі гульні толькі ў яе канцоўцы.

А вось баскетбалісты, якімі кіруе Аляксандр Барысаў, правяла прайграў у Тайне зборнай Эстоніі — 84:56 (20:19, 18:9, 18:12, 28:16). Каліне, папавіла на неспрыяны вынік сустрэчы адсутнасць двух вядучых беларускіх ігракоў — Куля і Крываноса, якія атрымалі траўмы. Халія прайграваў саперніку амаль 30 ачкоў... З такой

гульнію цяжка будзе разлічваць на заваяванне пубікы ў фінал еўрапейскага першынства.

Чарговыя паядынкі абавязе зборныя правяць у суботу на пляжыю мінскага Палаца спорту на новым памосце. Ці атрымае ў іх “абнавіць” яго першымі перамогамі?

## У сусветным рэйтынгу зборная Беларусі па футболе ўзнялася з 88-га на 85-е месца



Але яна не правяла за апошні месяц ніводнай сустрэчы. З 3-раі СнД вышлі за нас стаць калектывы Расіі — 22 пачытай, Украіны — 44, а таксама Грузіі, Узбекістана і Эстоніі. Затое мы

абганілі Літву, Арменію, Малдову, Латвію, Казахстан... Значныя змен за мінулы сезон для нашай зборнай не адбылося. Мы паранейшым будзем у ніжняй частцы рэйтынгу.

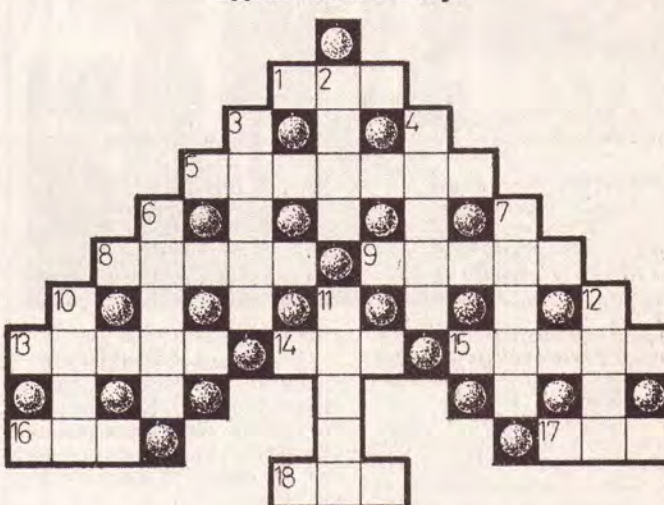
Узвучае табліцу ФІФА каманда Францыі, а вось аргенцінцы здолелі абесці ў барышце за другое месца барышцаў.

Уладзімір ДАЎЖЭНКА.  
Фота IREX/ProMedia.

КРЫЖАВАНКА

## “Прыказкі, прымаўкі”

Патрэбны словы пішыце ў назойным склоне адзіночнага ліку.



Па гарызанталі: 1. Нап’еша, дык і за ... б’еша, а як праспіша, дык і курцы баіша. 3. Што за ... калі няма ніякага пахмелля. 8. Без ... хоць трэні. 9. Усякому ... хоць бы па меляку. 13. На ... авец знойдзеш і кравец. 14. Калі ... ўлашча, то і пападзеш смецця. 15. Мазалёва працай не збудуеш ... 16. Быў ... калі дасуці любілі і нас. 17. ... толькі гора краціш. 18. ... гада не жалціш.

Па вертыкалі: 2. Слова да слова, а хлеб да ... 3. ... кветкамі багата, а вясень з пірагамі ў хату. 4. Добрая ... людзей збірае, а дрэнная — разганяе. 6. Чужая ... не вечна. 7. Рызём трасе ... на гарэлку нясё. 10. Не шукай ... не само знойдзеш. 11. Не паглядзі на чужыя ... ці скасееш, ці здурнееш. 12. У саёй ... і кагара маш.

Склаў Анатоль ЦУРЫКАЎ.

## Адказы на крыжаванку, надрукаваную ў № 214 6 г.

Па гарызанталі: 1. Геній, 5. Спалар, 9. Ром, 11. Кантата, 12. Адама, 13. Мак, 15. Рыса, 18. Пора, 19. Падатак, 20. Алыт, 23. Вада, 25. Улод, 26. Знозя, 27. Стук, 30. Зрок, 33. Выпадок, 34. Туга, 35. Стол, 37. Лод, 40. Нравна, 41. Рахунак, 42. Зно, 43. Актыва, 44. Малако.

Па вертыкалі: 2. Елнасць, 3. Ідал, 4. Шрам, 5. Смяк, 6. Абза, 7. Абалона, 8. Скарга, 10. Парада, 14. Агат, 16. Пародыя, 17. Малаюнак, 21. Лот, 22. Тук, 23. Вяз, 24. Дно, 27. Сатана, 28. Угорак, 29. Лато, 31. Ратунак, 32. Кітка, 36. Рака, 37. Лаза, 38. Бром, 39. Схіл.

## ЗВІРКА!

## Прыцы зашчыняюць от инфекций и рака

Угры могуць зашчыняць чалавека ад інфекцый і раковых опухоль. Как установили британские ученые, занимающиеся проблемой заботы о коже, в универсальной Лидсе, бактерия, которая вызывает угри, одновременно мобилизует иммунную систему на защиту организма.

Этот микроб стимулирует клетки крови, известные как Т-лимфоциты, которые играют одну из ключевых ролей в защите организма от бактерий, вирусов и раковых клеток. Как рассказала одна из авторов исследования Энн Иди, есть доказательства, что у людей, которые страдают от угрей, реже встречаются некоторые опухоли.

Команда ученых под руководством доктора Иди занимается проблемой угрей, которые могут появляться уже в детском возрасте. Они разрабатывают тест, который поможет выявить детей из группы риска и рано начать лечение. Однако, по мнению исследователя, это может иметь и негативные последствия.

“Возможно, что угри — это та цена, которую мы платим за оптимальную работу естественных защитных механизмов”, — говорит доктор Энн Иди. — Если бороться с угрями, возможно, в будущем придется заплатить большую цену, когда будет повышаться заболеваемость некоторыми формами рака”.

Угри являются заболеванием волосяных фолликулов. У каждого есть железы, которые вырабатывают кожное сало. При его избыточной выработке выход может затрудниться, так что фолликул становится идеальным местом для размножения названной бактерии. В результате возникает воспаление.

Отчет об этом открытии был опубликован в свежем номере Microbiology Today.

Размещая рекламу на страницах “Народной воли”, вы не только укрепляете свой бизнес, но и строите новую Беларусь!

Пр. Ароста, Георгий, Кавалерия, Радзюна, Зават, К. Фейдарты, Клеменца.

100 гадоў з дня нараджэння У. В. Тарэйскага (1901—1980), беларускага дыпламата, паэта і фальклорыста.

70 гадоў з дня нараджэння Г. П. Марыяна (1931—1985), беларускага астранама, народнага арыстата Беларусі.

ЛІСТАПАД  
23  
ПЯТНІЦА

Усклад. 7.52  
Завод. 10.00  
Држ. 10.00

Перш. кварта  
122  
Усклад. 14.34  
Завод. 24.00

ХОЧАЦЕ — ВЕРЦЕ, ХОЧАЦЕ — НЕ ВЕРЦЕ

## Будучы тыдзень: зоркі прадказваюць

**АВЕН.** Ваша жыццё будзе нагадваць калейдаскоп падзей, узлеў у якіх дазволіць ажыццявіць шмат з таго, аб чым вы марылі. Не марнуйце час на новыя праекты. Навакольныя паглядзіцца з вамі супрацоўнічаць пры ўмове, што вы ўжо дасягнулі пэўных вышын.

**ЦЯЛЕЦ.** Калі вы адмовіцеся ад звычайнага камфорту і ахвяраеце душэўным спакоям, то сумеце атрымаць прыбытак, які будзе большы за той, якіта вы чакалі. Гэта спрыяльнае час, каб зважыць аб сваіх правах на вынаходніцтва, асабліва калі вы распрацоўвалі іх пры ўдзеле іншых людзей.

**БЛІЗНІТЭ.** Узрастанне абавязнасці і ўвага да патрэб іншых людзей будуць спрыяць таму, што вам стане лягчэй прывабліваць да сябе навакольных. Гэта дазволіць не толькі палепшыць адносіны з людзьмі, якія вам цікавыя, але і стане залогам надзейных дзелавых адносін у будучыні.

**РАК.** Пры рэалізацыі асабістых планаў вам неабходны вынаходліваць і дакладнае выкананне ўсяго, што паабячалі. Інакш прайдзецца разлічваць на прыстойнае партнёрства. Навакольныя будуць спагадліва ставіцца да вас, таму не варта хвалівацца з-за дапушчальных памылак.

**ЛЕЎ.** Новая творчая ідэя прынясе адчуванне, што перад вамі адчыніліся перспектывы, якія дазваляюць выйсці з даўняга. Навакольныя будуць павялічваць свае шмат на што. Агульная справа стане для вас асноўным стимулам да таго, каб дамагацца новых перамог.

**ДЗЕВА.** Аглядзіце на час рэалізацыі грандыёзных планаў. Зараз важнай тэмай, у якіх умовах вы жыццё. Займіцеся кватэрнымі справамі ці пачніце рамонт. Не зазірайцеся, калі члены вашай сям’і будуць незадаволены. Ваш дом убудзецца ім лепшым месцам для вечарынак.

**ШАЛІ.** Вам прайдзецца сустрэ-

кацца з вялікай колькасцю людзей. Выразіце для сябе, што зараз важнай — прафесійная дзейнасць ці асабістыя справы. Становіцца ад зносінаў іх зробіць вас уважлівым чалавечкам, што можа стаць прычынай прыдзіраў з боку партнёрства.

**СКАРПІЕН.** Гэта цудоўны час для набыцця буйных рэчаў ці спроб прымяноў жыццё прыбыткі за кошт пакуці. Вам прайдзецца перамагчы жаданне дастаць поспеху за чужы рахунак, а не дзякуючы сваім здольнасцям. Не ідзіце на поведзе ў сваіх блізкіх і партнёрства.

**СТРАЛЕЦ.** Зараз наўрад ці магчыма адгаварыць вас ад ажыццяўлення задуманага. Усе спробы стаць у вас на шляху скончацца няўдачай. Тым не менш дзейнасць, абавязаныя толькі на прадуманых, узважаных рашэнні, інакш вышы намаганні пойдзю ў пылак і аддача ад спраў будзе мінімальнай.

**КАЗЯРОГ.** У любой справе вамі будзе кіраваць імкненне знайсці новыя крыніцы прыбытку, каб палепшыць свой дабрабыт. Таму не варта здавальняцца пустымі абяцаннямі. Перш за ўсё атрымаць надзейны гаранты, якія дазваляць вам будаваць планы на далейшую перспектыву.

**ВАДАЛЕЙ.** Зносіны з новымі людзьмі вымусяць заўважаша аб тым, што перашкадаюць вам паліцца на больш высокую прэстыжну сацыяльнай лесвіцы. Зараз не варта крута мяняць звычкі жод жыцця. Абуджайце наступствы сваіх крокаў, каб у поўным узбярэнні сустрэць сюрпрызы лёсу.

**РЫБЫ.** Вы забудзеце ўпэўненасць у сабе, калі возьмецеся за вялікія справы. Для гэтага вам спатрэбіцца мужнасць і здольнасць ахвяраваць сваімі інтарэсамі. Удзел у праектах, якія прынесуць карысць людзям, дазваляць атрымаць асабістыя выгоды.

**Пятніца, 23 верасня**

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 00.05 Новості.

06.10, 07.10, 08.10 Добroe утро, Беларусь.

09.10 “Бригады” “Тигра”. Сериал (Международный французский канал).

10.05 Сад мечты. Передача для дачников.

10.30 “Маленькие Эйнштейны”. Сериал для детей (Германия).

11.00 “Человек моря”. Сериал (Аргентина).

12.15 Добрый день, Беларусь!

13.00 “Угрюм-река”. Худ. фильм (Свердловская к/с). 4-я серия, заключительная.

14.20 Док.сериал “Сокровища мировой культуры” (Германия).

14.35 Видеофильм “Дети в клетке”.

15.15 Дети, рассказы мне истории”. Док.сериал (Международный французский канал).

15.25 “Сказки отца Кастора-2”. Мультсериал (Международный французский канал). 5-я серия.

15.40 “Маленькие Эйнштейны”. Сериал для детей (Германия).

16.10 “Пять чудес”.

16.20 “5 x 5”. Информационно-развлекательная программа для старшего поколения.

17.00 “Бригады” “Тигра”. Сериал (Международный французский канал).

18.20 Зона Икс.

18.30 Парламентский вестник.

18.55 Л.Борисов в психологической драме “Свеча” (“Беларусьфильм”).

20.00 Кольцо белены.

21.00 Панорама. Информационный канал.

21.40 “Человек моря”. Сериал (Аргентина).

22.30 Спорт-курьер.

22.40 Детективный сериал “Отряд по борьбе с мафией” (Испания). 3-я серия.

00.20 Белорусская двадцатка.

08.00, 11.00, 17.00 Новості.

08.15 “Земля любви”. Сериал.

09.15 “Фатальности”. 4-я серия.

10.15 “Самы с усами”.

10.45 “Ералаш”.

10.50 Библкомания.

14.20 Фильм “Пинк и нищий”.

16.00 Большая стрипка.

17.25 Док.детектив.

18.00 “Земля любви”. Сериал.

19.00 Поле чудес.

20.00 Время.

20.35 “Один и без оружия”.

22.00 “В другое время”.

22.55 Мелодрама “Другая сестра”.

**РТР**

08.00, 10.00, 16.00, 19.00 Вести.

08.15 Сериал “Московские окна”.

09.10 Новая “Старая квартира”.

10.30 “Санта-Барбара”.

11.30 Панорама КНН.

17.00 Пресс-клуб.

19.00 Сериал “Московские окна”.

19.35 Местное время. Вести — Москва.

19.55 Юбилейный вечер, посвященный Аркадию Исааковичу Райкину.

22.30 Фильм “Брат”.

00.35 Горная десятка.

01.30 Прогноз погоды.

**КУЛЬТУРА**

07.05, 11.30, 15.00, 17.30 Новості культуры.

07.30 “Лимузин цвета белой ночи”. Худ. фильм.

08.50 “Шайбу. Шайбу”. Мультфильм.

09.10 Партитуры не горят.

09.40 “Крис Бонингтон. Годы на Эвересте”. Док.фильм.

10.35 “Театре и не только...”.

11.45 “Том Сойер”. Худ. фильм.

12.55 Очная ставка.

08.25 Док-шоу “Я и моя собака”.

09.25 Своя игра.

10.10 Внимание. Розыск!

14.30 Малые музеи Санкт-Петербурга.

15.10 “Готовы или нет”. Сериал.

15.35 “Крис Бонингтон. Годы на Эвересте”. Док.фильм.

16.30 Сенсация. Сенсация? Сенсация... 17.00 Археология.

17.50 “С полтолка”.

18.15 “Возвращение в Брайдсдейл”. Сериал.

19.15 “Ракетки из Хантсвилла. Немецкий вклад в освоение космоса”. Док.фильм.

19.45 Спокойной ночи, малыши!

20.00 “Билет в Большой... 20.40 “Лили Марлен”. Худ. фильм.

22.35 “Бесконечная история Голливуда”.

**НТВ**

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.

05.10, 06.20, 13.25, 17.35 Криминал.

05.20, 07.15, 13.40 Впрок.

05.35, 06.25, 13.45 Афиша.

05.40, 07.25 Наши любимые животные.

05.45, 06.45, 07.45 Пять минут с Новостями.

05.50, 06.50 Больше денег.

06.35, 07.40 Карданный вал.

07.55 Очная ставка.

08.25 Док-шоу “Я и моя собака”.

09.25 Своя игра.

10.10 Внимание. Розыск!

11.25 Сериал “Полицейские”.

13.50 Сериал “Графиня де Монсору”.

15.30 Комедия “Пришельцы”.

18.40 Свобода слова.

20.10 “Криминальная Россия”.

21.50 Остроожетный фильм “Телепат”.

23.50 Пепси-чарт.

00.30 Дневник Недели Высокой моды в Москве.

**TV-6**

05.45, 14.40, 17.40, 00.30 Дорожный патруль.

06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00 Сейчас.

06.10, 06.40, 07.10 День за днем.

07.40 Туннель свет.

07.50 Назло.

08.25 Сериал “Гражданин начальник”.

11.30 “Сеть”.

10.25 Сериал “Женщина с характером”.

11.10, 12.20, 14.25 Телемагазин в Минске.

11.30 “Вь — невидимка”.

13.20, 17.05, 21.20, 23.10 “За стеклом”.

07.50 Назло.

08.25 Сериал “Гражданин начальник”.

11.30 “Сеть”.

10.25 Сериал “Женщина с характером”.

11.10, 12.20, 14.25 Телемагазин в Минске.

11.30 “Вь — невидимка”.

13.20, 17.05, 21.20, 23.10 “За стеклом”.

07.50 Назло.

08.25 Сериал “Гражданин начальник”.

11.30 “Сеть”.

10.25 Сериал “Женщина с характером”.

11.10, 12.20, 14.25 Телемагазин в Минске.

11.30 “Вь — невидимка”.

13.20, 17.05, 21.20, 23.10 “За стеклом”.

22.30 Грани.

23.45 Сериал “Первая волна III”.

**СТВ+Renvi**

06.00 “Икс-мн”. Мультсериал.

06.3